

# GURIT ADFÆRDSKODEKS FOR LEVERANDØRER

## A. FORORD

GURIT opererer over hele verden, på tværs af kulturer, traditioner og jurisdiktioner, og stræber efter bæredygtig langsigtet forretningsudvikling og forpligter sig til fuld overholdelse af sin Code of Conduct og bæredygtighedspolitik (begge tilgængelige på: <https://www.gurit.com/policies/>). GURIT har underskrevet FN's Global Compact (UNGC) og har forpligtet sig til at analysere og reducere sit drivhusgasfodaftryk og til at drive forretning med bæredygtig praksis, der respekterer globale menneskerettigheder, arbejdstagerrettigheder, bedste praksis på miljøområdet og etiske forretningsstandarder.

Når de udfører indkøbsopgaver, forventes alle GURIT-medarbejdere at dele denne forpligtelse med leverandørerne og at rapportere enhver praksis i forhold til forretningspartnere, der er i strid med den. Vores adfærdskodeks for leverandører fastsætter normerne for adfærd i alle vores aktiviteter. Manglende respekt for vores værdier skal betragtes som et alvorligt brud og vil få os til at opsigte ethvert relevant kontraktforhold.

---

## B. GENERELLE BESTEMMELSER

GURIT forventer leverandører:

- At overholde alle gældende nationale og internationale love samt internationalt anerkendte menneskerettighedsprincipper fuldt ud, herunder:
  - FN's vejledende principper for menneskerettigheder og erhvervsliv og FN's Global Compact
  - OECD's due diligence-retningslinjer for ansvarlig virksomhedsadfærd
  - Den Internationale Arbejdsorganisations konvention om menneskerettigheder.
- At overholde GURITs adfærdskodeks for leverandører og indføre de nødvendige procedurer for at overholde den.

## C. MENNESKERETTIGHEDER

GURITs leverandører forventes at respektere menneskerettighederne og ikke at være direkte eller indirekte involveret i krænkelse af menneskerettighederne på noget tidspunkt i deres forretningsaktiviteter. For at opnå dette forventes det, at leverandøren udfører sin egen due diligence. Derudover har GURIT specifikke minimumskrav til menneskerettigheder:

**Arbejdstid:** Leverandøren skal sikre, at arbejdstiden - herunder almindelig arbejdstid, overarbejde, hviledage og pauser - er i overensstemmelse med gældende love og regler i det relevante land. Hvis der ikke er fastsat grænser i lovgivningen, skal maksimum være 48 timer om ugen.

**Børnearbejde:** Leverandører må ikke anvende børnearbejde. Erhvervsuddannelseselever kan deltage i uddannelse fra de er 15 år gamle. Minimumsalderen for arbejdere skal være 15 år eller den minimumsalder, der er fastsat i den nationale lovgivning i produktionslandet, alt efter hvad der er højest. Alle arbejdere under 18 år må ikke udføre farligt arbejde eller natarbejde.

**Tvangsarbejde:** Enhver form for tvangsarbejde er strengt forbudt. Leverandøren må ikke bruge eller drage fordel af fra enhver form for tvangsarbejde og/eller menneskehandel, herunder, men ikke begrænset til:

- enhver form for slave-, kontrakt- og/eller fængselsarbejde;
- begrænsning af bevægelsesfriheden;
- opbevaring af vigtige originale personlige identifikationsdokumenter; og

Sidste opdatering: 17. november 2023

Den seneste version af denne Supplier Code of Conduct, Gurit Code of Conduct og vores bæredygtighedspolitik er offentliggjort på vores hjemmeside [www.gurit.com/sustainability](http://www.gurit.com/sustainability)

Side 1 af 4

- andre urimelige midler til at forhindre medarbejdere i at opsiges deres arbejde på vilje.

**Diskrimination:** Enhver form for diskrimination er strengt forbudt. Leverandøren må ikke diskriminere på baggrund af race, hudfarve, religion, køn, alder, national oprindelse, civilstand, seksuel orientering, psykisk eller fysisk handicap eller social status. Enhver form for fysisk, psykisk, verbal, seksuel eller anden form for chikane er også forbudt.

#### D. ARBEJDSRETTIGHEDER, MEDARBEJDERNES SUNDHED OG SIKKERHED

GURIT forventer, at leverandørerne skaber et sundt og sikkert arbejdsmiljø for deres medarbejdere.

**Foreningsfrihed og kollektive forhandlinger:** Leverandøren skal respektere arbejdernes retten til at melde sig ind i eller danne fagforeninger og forhandle kollektivt, eller retten til ikke at melde sig ind i en, hvis det er tilfældet.

**Lønninger og ydelser:** Leverandøren skal levere lønninger og goder, der overholder gældende love og regler og/eller gældende kollektive overenskomster i det relevante land, hvilket omfatter grundløn, goder og overarbejde.

**Ansættelsesforhold:** Leverandøren skal overholde alle krav i lokale love og bestemmelser i det relevante land med hensyn til ansættelseskontrakter.

**Sundhed og sikkerhed:** Leverandørerne skal arbejde systematisk på at give medarbejderne sikre og sunde arbejdsforhold. Dette omfatter som minimum, at sikkerhedshændelser registreres, at leverandører proaktivt arbejder på at reducere farer ud over den juridiske forpligtelse til at beskytte medarbejderes og underleverandørers sundhed og sikkerhed, og at leverandøren har en sundheds- og sikkerhedsplan i overensstemmelse med lokal lovgivning, og i tilfælde af en større ulykke skal den revideres.

**Slaveri og menneskehandel:** Leverandøren skal sikre, at der ikke er moderne slaveri eller menneskehandel i deres forsyningskæder eller i nogen del af deres virksomhed.

#### E. MILJØ

GURIT forventer, at leverandørerne proaktivt håndterer og reducerer miljømæssige risici og påvirkninger:

**Forskrifter:** Overholdelse af alle gældende miljø-, sundheds- og sikkerhedsbestemmelser.

**Information:** Kortlægning af miljøpåvirkninger og klar information om miljø- og sikkerhedsaspekterne af deres produkter og fremstillingsprocesser.

**Produktudvikling:** Udvikling af sikre og miljøvenlige produkter, hvor man arbejder på at minimere produkternes miljøpåvirkning i hele deres livscyklus.

**Ressourceudnyttelse:** Reduktion af naturressourcer, materialer, energi, drivhusgasser og andre emissioner, luftforurening, vand- og jordbunds- og biodiversitetspåvirkninger og samtidig optimering af affaldsgenerering og -behandling, der bruges til at fremstille produkter.

#### F. FORRETNINGSETIK OG INTEGRITET

GURIT forventer, at leverandører forpligter sig til at opretholde god forretningsetik i alle forretninger, de udfører over hele verden.

Sidste opdatering: 17. november 2023

Den seneste version af denne Supplier Code of Conduct, Gurit Code of Conduct og vores bæredygtighedspolitik er offentliggjort på vores hjemmeside [www.gurit.com/sustainability](http://www.gurit.com/sustainability)

Side 2 af 4

**Anti-korruption og bestikkelse:** Enhver form for korruption og/eller bestikkelse er strengt forbudt. Leverandører må ikke anmode om, acceptere, tilbyde eller betale bestikkelse eller smørepenge under udførelsen af deres forretninger.

**Fortrolighed, databeskyttelse og datasikkerhed:** Leverandører skal sikre, at fortrolige oplysninger om deres medarbejdere, GURITs medarbejdere og forretningspartnere udelukkende anvendes som udtrykkeligt tilladt og i overensstemmelse med gældende love og regler. Derudover skal leverandørerne beskytte GURITs data og intellektuelle ejendom mod misbrug.

**Underholdning, rejser, gaver og personlige fordele:** Leverandører må kun tilbyde underholdning, gaver og personlige fordele til GURIT-medarbejdere, hvis de opfylder alle de følgende kriterier:

- de er i overensstemmelse med lokale skikke og sædvanlig forretningspraksis og ikke overtræder love eller regler i landet eller internt hos leverandøren;
- de kan ikke opfattes som bestikkelse eller på anden måde gives i bytte for en tjeneste;
- de ville ikke virke upassende, hvis de blev offentliggjort.

**Eksportkontrol og sanktioner:** Leverandører skal overholde alle gældende eksport- og importlove og -bestemmelser.

**Materialeoverensstemmelse og konfliktminerale:** Leverandører skal sikre, at alle varer, der leveres til GURIT, ikke indeholder konfliktminerale, som direkte eller indirekte finansierer eller gavner væbnede grupper og/eller forårsager menneskerettighedskrænkelser. Leverandøren skal overholde GURITs Conflict Mineral Policy (tilgængelig på <https://www.qurit.com/policies/>).

**Fair konkurrence:** Leverandører skal drive deres forretning i overensstemmelse med alle gældende konkurrencelove og -bestemmelser.

## G. LEDELSE OG OVERHOLDELSE AF KODEKSET

GURIT forventer, at leverandørerne kan dokumentere, at de overholder GURITs adfærdskodeks for leverandører.

**Bæredygtig forsyningskæde:** Leverandørerne skal kopiere de bæredygtighedsprincipper, der er beskrevet i dette adfærdskodeks for leverandører, længere ned i forsyningskæden og gøre det muligt for medarbejdere og interessenter at rapportere ulovlig praksis.

**Vurdering af adfærdskodeks:** GURIT forbeholder sig ret til at udføre både off-site vurderinger og on-site audits for at verificere leverandørens overholdelse af GURIT Supplier Code of Conduct. I tilfælde af manglende overholdelse skal leverandøren fremlægge en plan for korrigerende handlinger for at opfylde de krævede standarder.

**Opsigelse af aftaler:** GURIT kan opsige enhver aftale med en leverandør i tilfælde af væsentlig eller gentagen manglende overholdelse af dette adfærdskodeks.

**Whistleblowing-system:** I tilfælde af manglende overholdelse af dette kodeks kan GURIT underrettes på <https://www.qurit.com/report-a-concern/>

Zürich, 20. november 2023.

Sidste opdatering: 17. november 2023

Den seneste version af denne Supplier Code of Conduct, Gurit Code of Conduct og vores bæredygtighedspolitik er offentliggjort på vores hjemmeside [www.qurit.com/sustainability](http://www.qurit.com/sustainability)

Side 3 af 4



Mitja Schulz

ADMINISTRERENDE DIREKTØR

Dette er en oversættelse af det originale underskrevne engelske document.

Sidste opdatering: 17. november 2023

Den seneste version af denne Supplier Code of Conduct, Gurit Code of Conduct og vores bæredygtighedspolitik er offentliggjort på vores hjemmeside [www.gurit.com/sustainability](http://www.gurit.com/sustainability)

Side 4 af 4

# GURIT VERHALTENSKODEX FÜR LIEFERANTEN

## A. EINLEITUNG

GURIT ist weltweit, kultur-, traditions- und länderübergreifend tätig und strebt eine nachhaltige und langfristige Geschäftsentwicklung an. Das Unternehmen verpflichtet sich zur vollständigen Einhaltung seines Verhaltenskodex und seiner Nachhaltigkeitspolitik (beide abrufbar unter: <https://www.gurit.com/policies/>). GURIT ist Unterzeichner des Global Compact der Vereinten Nationen (UNGC) und hat sich verpflichtet, seinen Treibhausgas-Fußabdruck zu analysieren und zu reduzieren und seine Geschäfte mit nachhaltigen Praktiken zu führen, die die weltweiten Menschenrechte, Arbeitsrechte, die besten Umweltpraktiken und ethische Geschäftsstandards respektieren.

Bei der Durchführung von Beschaffungsaufgaben wird von allen GURIT-Mitarbeitern erwartet, dass sie diese Verpflichtung mit den Lieferanten teilen und alle Praktiken im Umgang mit Geschäftspartnern melden, die gegen diese Verpflichtung verstoßen. Unser Verhaltenskodex für Lieferanten legt die Verhaltensnormen für alle unsere Aktivitäten fest. Die Nichteinhaltung unserer Werte wird als schwerwiegender Verstoß betrachtet und führt zur Beendigung der entsprechenden Vertragsbeziehungen.

---

## B. ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN

GURIT erwartet von Lieferanten:

- Die vollständige Einhaltung aller geltenden nationalen und internationalen Gesetze sowie der international anerkannten Menschenrechtsgrundsätze, einschließlich:
  - UN-Leitprinzipien für Wirtschaft und Menschenrechte und UN Global Compact
  - OECD-Leitlinien zur Sorgfaltspflicht für verantwortungsvolles unternehmerisches Handeln
  - Übereinkommen der Internationalen Arbeitsorganisation über die Menschenrechte.
- Die Einhaltung des GURIT-Verhaltenskodexes für Lieferanten, indem die erforderlichen Massnahmen dafür getroffen.

## C. MENSCHENRECHTE

Von den GURIT-Lieferanten wird erwartet, dass sie die Menschenrechte achten und in keiner Phase ihrer Geschäftstätigkeit direkt oder indirekt an Menschenrechtsverletzungen beteiligt sind. Um dies zu erreichen, wird von den Lieferanten erwartet, dass sie ihre eigene Due-Diligence-Prüfung durchführen. Darüber hinaus gibt es bei GURIT spezifische Mindestanforderungen in Bezug auf die Menschenrechte:

**Arbeitszeiten:** Der Lieferant stellt sicher, dass die Arbeitszeiten - einschließlich der regulären Arbeitszeiten, Überstunden, Ruhetage und Pausen - mit den geltenden Gesetzen und Vorschriften des jeweiligen Landes übereinstimmen. Sind in den Gesetzen keine Grenzwerte festgelegt, so beträgt die Höchstarbeitszeit 48 Stunden pro Woche.

**Kinderarbeit:** Die Zulieferer dürfen keine Kinderarbeit zulassen. Auszubildende können ab einem Alter von 15 Jahren an der Ausbildung teilnehmen. Das Mindestalter der Arbeitnehmer beträgt 15 Jahre bzw. das durch die nationalen Gesetze des Herstellungslandes festgelegte Mindestalter, je nachdem, welches höher ist. Alle Arbeitnehmer, die jünger als 18 Jahre sind, dürfen keine gefährlichen Arbeiten oder Nachtarbeit verrichten.

**Zwangsarbeit:** Jede Form von Zwangsarbeit ist strengstens untersagt. Der Lieferant darf keine Form von Zwangsarbeit und/oder Menschenhandel nutzen oder davon profitieren, einschliesslich,

Letzte Aktualisierung: 17. November 2023

Die neueste Version dieses Verhaltenskodex für Lieferanten, des Gurit-Verhaltenskodex und unserer Nachhaltigkeitspolitik ist auf unserer Website [www.gurit.com/sustainability](http://www.gurit.com/sustainability) veröffentlicht.

Seite 1 von 4

aber nicht beschränkt auf:

- jede Form von Schuldknechtschaft, Zwangsarbeit und/oder Gefängnisarbeit;
- Einschränkung der Freizügigkeit;
- die Zurückbehaltung wichtiger Originaldokumente zur Identifizierung der Person;
- und andere übermäßige Massnahmen, um Arbeitnehmer daran zu hindern, ihr Arbeitsverhältnis zu kündigen.

**Diskriminierung:** Jede Form der Diskriminierung ist strengstens untersagt. Der Lieferant darf nicht aufgrund von Rasse, Hautfarbe, Religion, Geschlecht, Alter, nationaler Herkunft, Familienstand, sexueller Orientierung, geistiger oder körperlicher Behinderung oder sozialem Status diskriminieren. Jede Form von physischer, psychischer, verbaler, sexueller oder sonstiger Belästigung ist ebenfalls untersagt.

## **D. ARBEITSRECHTE, GESUNDHEIT UND SICHERHEIT DER ARBEITNEHMER**

GURIT erwartet von seinen Lieferanten, dass sie ein gesundes und sicheres Arbeitsumfeld für ihre Mitarbeiter schaffen.

**Vereinigungsfreiheit und Kollektivverhandlungen:** Der Lieferant respektiert die Rechte der Arbeitnehmer, das Recht, Gewerkschaften beizutreten oder diese zu gründen und Tarifverhandlungen zu führen, bzw. das Recht, einer Gewerkschaft nicht beizutreten, wenn dies der Fall ist.

**Löhne und Leistungen:** Der Lieferant bietet Löhne und Sozialleistungen, die den geltenden Gesetzen und Vorschriften und/oder den geltenden Tarifverträgen im jeweiligen Land entsprechen, einschließlich Grundlöhnen, Sozialleistungen und Überstunden.

**Arbeitsbedingungen:** Der Lieferant muss alle Anforderungen der lokalen Gesetze und Vorschriften des jeweiligen Landes in Bezug auf Arbeitsverträge einhalten.

**Gesundheit und Sicherheit:** Die Lieferanten arbeiten systematisch daran, den Arbeitnehmern sichere und gesunde Arbeitsbedingungen zu bieten. Dazu gehört mindestens, dass Sicherheitsvorfälle aufgezeichnet werden, dass die Lieferanten proaktiv an der Verringerung von Gefahren arbeiten, die über die gesetzliche Verpflichtung zum Schutz der Gesundheit und Sicherheit von Arbeitnehmern und Subunternehmern hinausgehen, und dass der Lieferant über einen Gesundheits- und Sicherheitsplan in Übereinstimmung mit den örtlichen Rechtsvorschriften verfügt, der im Falle eines schweren Unfalls überprüft werden muss.

**Sklaverei und Menschenhandel:** Der Lieferant muss sicherstellen, dass es in seiner Lieferkette oder in irgendeinem Teil seines Unternehmens keine moderne Sklaverei und keinen Menschenhandel gibt.

## **E. UMWELT**

GURIT erwartet von seinen Lieferanten ein proaktives Management und eine Reduzierung der Umweltrisiken und -auswirkungen:

**Vorschriften:** Einhaltung aller geltenden Umwelt-, Gesundheits- und Sicherheitsvorschriften.

**Information:** Erfassung der Umweltauswirkungen und Bereitstellung klarer Informationen über die Umwelt- und Sicherheitsaspekte ihrer Produkte und Herstellungsverfahren.

**Produktentwicklung:** Entwicklung sicherer und umweltverträglicher Produkte, die während ihres gesamten Lebenszyklus so wenig wie möglich die Umwelt belasten.

Letzte Aktualisierung: 17. November 2023

Die neueste Version dieses Verhaltenskodex für Lieferanten, des Gurit-Verhaltenskodex und unserer Nachhaltigkeitspolitik ist auf unserer Website [www.gurit.com/sustainability](http://www.gurit.com/sustainability) veröffentlicht.

**Ressourcenverbrauch:** Verringerung der natürlichen Ressourcen, Materialien, Energie, Treibhausgas- und anderer Emissionen, der Luftverschmutzung, des Wassers und des Bodens sowie der Auswirkungen auf die biologische Vielfalt bei gleichzeitiger Optimierung der Abfallerzeugung und -behandlung bei der Herstellung von Produkten.

## F. GESCHÄFTSETHIK UND INTEGRITÄT

GURIT erwartet von seinen Lieferanten, dass sie sich bei allen Geschäften, die sie weltweit tätigen, zur Einhaltung einer guten Geschäftsethik verpflichten.

**Korruptions- und Bestechungsbekämpfung:** Jede Form von Korruption und/oder Bestechung ist streng verboten. Die Lieferanten dürfen bei der Durchführung ihrer Geschäfte keine Bestechungsgelder oder Beschleunigungszahlungen fordern, annehmen, anbieten oder zahlen.

**Vertraulichkeit, Datenschutz und Datensicherheit:** Die Lieferanten stellen sicher, dass vertrauliche Informationen ihrer Mitarbeiter, der Mitarbeiter von GURIT und der Geschäftspartner nur wie ausdrücklich erlaubt und in Übereinstimmung mit den geltenden Gesetzen und Vorschriften verwendet werden. Darüber hinaus werden die Lieferanten die Daten und das geistige Eigentum von GURIT vor Missbrauch schützen.

**Unterhaltung, Reisen, Geschenke und persönliche Vorteile:** Lieferanten dürfen GURIT-Mitarbeitern nur dann Bewirtung, Geschenke und persönliche Vorteile anbieten, wenn sie alle folgenden Kriterien erfüllen:

- sie mit den örtlichen Gepflogenheiten und den üblichen Geschäftspraktiken übereinstimmen und nicht gegen Gesetze oder Vorschriften des Landes oder intern beim Lieferanten verstoßen;
- Sie können nicht als Bestechung oder als Gegenleistung für eine Dienstleistung verstanden werden;
- sie nicht unangemessen erscheinen würden, wenn sie öffentlich bekannt gemacht würden.

**Exportkontrolle und Sanktionen:** Die Lieferanten müssen alle geltenden Ausfuhr- und Einfuhrgesetze und -vorschriften einhalten.

**Material Compliance und Konfliktmineralien:** Die Lieferanten müssen sicherstellen, dass alle an GURIT gelieferten Waren keine Konfliktmineralien enthalten, die direkt oder indirekt bewaffnete Gruppen finanzieren oder begünstigen und/oder Menschenrechtsverletzungen verursachen. Der Lieferant muss die Konfliktmineralien-Richtlinie von GURIT einhalten (abrufbar unter <https://www.qurit.com/policies/>).

**Fairer Wettbewerb:** Die Lieferanten müssen ihre Geschäfte im Einklang mit allen geltenden Wettbewerbsgesetzen und -vorschriften führen.

## G. VERWALTUNG UND EINHALTUNG DES KODEX

GURIT erwartet von seinen Lieferanten, dass sie nachweisen können, dass sie den Verhaltenskodex für Lieferanten von GURIT einhalten.

**Nachhaltige Lieferkette:** Die Lieferanten müssen die in diesem Verhaltenskodex für Lieferanten dargelegten Nachhaltigkeitsprinzipien in der gesamten Lieferkette umsetzen und es Mitarbeitern und Interessengruppen ermöglichen, unrechtmäßige Praktiken zu melden.

Letzte Aktualisierung: 17. November 2023

Die neueste Version dieses Verhaltenskodex für Lieferanten, des Gurit-Verhaltenskodex und unserer Nachhaltigkeitspolitik ist auf unserer Website [www.qurit.com/sustainability](http://www.qurit.com/sustainability) veröffentlicht.

Seite 3 von 4



**Bewertung des Verhaltenskodex:** GURIT behält sich das Recht vor, sowohl Bewertungen außerhalb des Unternehmens als auch Audits vor Ort durchzuführen, um die Einhaltung des Verhaltenskodex für Lieferanten von GURIT zu überprüfen. Im Falle einer Nichteinhaltung muss der Lieferant einen Plan mit Korrekturmaßnahmen vorlegen, um die geforderten Standards zu erfüllen.

**Beendigung von Verträgen:** GURIT kann jede Vereinbarung mit einem Lieferanten bei erheblicher oder wiederholter Nichteinhaltung dieses Verhaltenskodexes kündigen.

**Whistleblowing-System:** Im Falle der Nichteinhaltung dieses Kodex kann GURIT unter <https://www.qurit.com/report-a-concern/> benachrichtigt werden.

Zürich, 20. November 2023.



Mitja Schulz

CEO

Dies ist eine Übersetzung des original unterzeichneten englischen Dokuments.

Letzte Aktualisierung: 17. November 2023

Die neueste Version dieses Verhaltenskodex für Lieferanten, des Gurit-Verhaltenskodex und unserer Nachhaltigkeitspolitik ist auf unserer Website [www.qurit.com/sustainability](http://www.qurit.com/sustainability) veröffentlicht.

Seite 4 von 4



## GURIT SUPPLIER CODE OF CONDUCT

### A. PREAMBLE

Operating worldwide, across cultures, traditions and jurisdictions, GURIT strives for sustainable long-term business development and commits to full compliance with its Code of Conduct and Sustainability Policy (both accessible at: <https://www.gurit.com/policies/>). GURIT is a signatory of the United Nations Global Compact (UNGC) and has committed itself to analyze and reduce its Greenhouse Gas footprint and to manage business with sustainable practices, respecting global human rights, labor rights, environmental best practices, and ethical business standards.

When carrying out procurement duties, all GURIT employees are expected to share with Suppliers this commitment, and to report any practices in dealings with business partners that are in violation to it. Our Supplier Code of Conduct sets the norms of behavior in all our activities. Not respecting our values shall be considered a serious breach and will cause us to terminate any relevant contractual relationship.

---

### B. GENERAL PROVISIONS

GURIT expects Suppliers:

- To fully comply with all applicable national and international laws as well as international recognized human rights principles, including:
  - UN Guiding Principles on Business and Human Rights and UN Global Compact
  - OECD Due Diligence Guidance for Responsible Business Conduct
  - International Labor Organization Convention on Human Rights.
- To adhere to the GURIT Supplier Code of Conduct, putting in place the necessary procedures to comply with it.

### C. HUMAN RIGHTS

GURIT Suppliers are expected to respect human rights and not to be directly or indirectly involved in any human rights violations at any stage of their business activities. To achieve this, the Supplier is expected to conduct its own due diligence. In addition, GURIT has specific minimum requirements on human rights:

**Working Hours:** The Supplier shall ensure that working hours—including regular working hours, overtime, days of rest and breaks—are in compliance with applicable laws and regulations in the relevant country. In case no limits are established in the legislation, the maximum shall be set to 48 hours per week.

**Child Labor:** Suppliers shall not employ child labor. Vocational trainees may participate in training from 15 years of age. The minimum age of workers shall be 15 years, or the minimum age set by the national laws in the country of manufacturing, whichever is higher. All workers below the age of 18 will not perform hazardous or night work.

**Forced Labor:** Any form of forced labor is strictly prohibited. The Supplier shall not use or benefit from any form of forced labor and/or human trafficking, including but not limited to:

- any form of bonded, indentured and/or prison labor;
- restriction on freedom of movement;
- retaining of important original personal identification documentation; and
- any other excessive means to prevent employees from terminating employment at will.

Last update: 17 November 2023

The latest version of this Supplier Code of Conduct, Gurit Code of Conduct and of our Sustainability Policy is published on our website [www.gurit.com/sustainability](http://www.gurit.com/sustainability)

**Discrimination:** Any form of discrimination is strictly prohibited. The Supplier shall not discriminate on the basis of race, color, religion, gender, age, national origin, marital status, sexual orientation, mental or physical disability or social status. Any form of physical, psychological, verbal, sexual or any other kind of harassment is also prohibited.

#### **D. LABOR RIGHTS, EMPLOYEE HEALTH AND SAFETY**

GURIT expects Suppliers to create a healthy and safe working environment for its employees.

**Freedom of Association and Collective Bargaining:** The Supplier shall respect the workers' right to join or form unions and to bargain collectively, or the right not to join one if that is the case.

**Wages and Benefits:** The Supplier shall provide wages and benefits that comply with applicable laws and regulations and/or applicable collective bargaining agreements in the relevant country, which includes basic wages, benefits and overtime.

**Employment Conditions:** The Supplier shall comply with all the requirements of local laws and regulations in the relevant country in regards to employment contracts.

**Health and Safety:** Suppliers will work systematically on providing workers with safe and healthy work conditions. This includes, as a minimum, that safety incidents are recorded, that Suppliers pro-actively work on reducing hazards beyond the legal obligation to protect the health and safety of employees and subcontractors and that the supplier has in place a health and safety plan in accordance with local legislation and in case of a major accident it would have to be reviewed.

**Slavery and human trafficking:** Supplier shall ensure there is no modern slavery or human trafficking in their supply chains or in any part of their business.

#### **E. ENVIRONMENT**

GURIT expects Suppliers to proactively manage and reduce environmental risks and impacts:

**Regulations:** Complying with all applicable environmental, health and safety regulations.

**Information:** Mapping environmental impacts and providing clear information about the environmental and safety aspects of their products and manufacturing processes.

**Product Development:** Developing safe and environmentally sound products, working on minimizing the environmental impacts of the products throughout its full lifecycle.

**Resource Use:** Reducing the natural resources, materials, energy, greenhouse gas and other emissions, air pollution, water and soil and biodiversity impacts while optimizing waste generation and treatment used to produce products.

#### **F. BUSINESS ETHICS & INTEGRITY**

GURIT expects Suppliers to commit to maintain good business ethics in all business it carries out worldwide.



**Anti-corruption and bribery:** Any form of corruption and/or bribery is strictly prohibited. Suppliers shall not solicit, accept, offer or pay bribes or facilitation payments during the performance of their business dealings.

**Confidentiality, Data Protection and Data Security:** Suppliers shall ensure that confidential information of their employees, GURIT's employees and business partners is used solely as explicitly permitted and in accordance with applicable laws and regulations. Additionally, Suppliers will protect GURIT data and intellectual property from misuse.

**Entertainment, Travel, Gifts and Personal Benefits:** Suppliers must only offer entertainment, gifts and personal benefits to GURIT employees if they meet all the following criteria:

- they are compliant with local customs and usual business practices and do not violate laws or regulations of the country or internally at the Supplier;
- they cannot be construed as a bribe, or otherwise given in exchange for a service;
- they would not seem inappropriate if disclosed publicly.

**Export Control & Sanctions:** Suppliers shall comply with all applicable export and import laws and regulations.

**Material Compliance and Conflict Minerals:** Suppliers shall ensure that all goods delivered to GURIT do not contain conflict minerals which directly or indirectly finance or benefit armed groups and/or cause human rights abuses. Supplier shall comply with GURIT's Conflict Mineral Policy (accessible at <https://www.gurit.com/policies/>).

**Fair Competition:** Suppliers shall conduct their business in line with all applicable competition laws and regulations.

## G. MANAGEMENT AND COMPLIANCE WITH THE CODE

GURIT expects Suppliers to be able to demonstrate their compliance with the GURIT Supplier Code of Conduct.

**Sustainable Supply Chain:** Suppliers shall replicate the sustainability principles set forth in this Supplier Code of Conduct further down the supply chain and enable employees and stakeholders to report unlawful practices.

**Code of Conduct Assessment:** GURIT reserves the right to carry out both off-site assessments and on-site audits to verify the compliance of the Supplier with the GURIT Supplier Code of Conduct. In case of non-compliance, the Supplier must provide a corrective action plan to meet required standards.

**Termination of Agreements:** GURIT can terminate any agreement with a Supplier in case of significant or repeated non-compliance with this Code of Conduct.

**Whistleblowing System:** In case of non-compliance with this code, GURIT can be notified at <https://www.gurit.com/report-a-concern/>

Zurich, November 20<sup>th</sup>, 2023.



Mitja Schulz

CEO

Last update: 17 November 2023

The latest version of this Supplier Code of Conduct, Gurit Code of Conduct and of our Sustainability Policy is published on our website [www.gurit.com/sustainability](http://www.gurit.com/sustainability)

# CÓDIGO DE CONDUCTA PARA PROVEEDORES DE GURIT

## A. PREÁMBULO

Operando en todo el mundo, a través de culturas, tradiciones y jurisdicciones, GURIT se esfuerza por lograr un desarrollo empresarial sostenible a largo plazo y se compromete a cumplir plenamente su Código de Conducta y su Política de Sostenibilidad (ambos accesibles en: <https://www.qurit.com/policias/>). GURIT es signataria del Pacto Mundial de las Naciones Unidas (UNGC) y se ha comprometido a analizar y reducir su huella de gases de efecto invernadero y a gestionar el negocio con prácticas sostenibles, respetando los derechos humanos globales, los derechos laborales, las mejores prácticas medioambientales y las normas éticas empresariales.

En el desempeño de sus funciones de aprovisionamiento, todos los empleados de GURIT deben compartir con los proveedores este compromiso e informar de cualquier práctica contraria al mismo en el trato con sus socios comerciales. Nuestro Código de Conducta para Proveedores establece las normas de comportamiento en todas nuestras actividades. No respetar nuestros valores se considerará un incumplimiento grave y nos llevará a rescindir cualquier relación contractual pertinente.

---

## B. DISPOSICIONES GENERALES

GURIT espera de sus Proveedores:

- Cumplir plenamente todas las leyes nacionales e internacionales aplicables, así como los principios de derechos humanos reconocidos internacionalmente, incluidos:
  - Principios Rectores de las Naciones Unidas sobre las Empresas y los Derechos Humanos y Pacto Mundial de las Naciones Unidas
  - Guía de diligencia debida de la OCDE para una conducta empresarial responsable
  - Convenio sobre Derechos Humanos de la Organización Internacional del Trabajo.
- Cumplir el Código de Conducta para Proveedores de GURIT, estableciendo las medidas necesarias para garantizar su cumplimiento.

## C. DERECHOS HUMANOS

Se espera que los proveedores de GURIT respeten los derechos humanos y no estén implicados directa o indirectamente en ninguna violación de los derechos humanos en ninguna fase de sus actividades empresariales. Para lograrlo, se espera que el proveedor lleve a cabo su propia diligencia debida. Además, GURIT tiene unos requisitos mínimos específicos en materia de derechos humanos:

**Horario de trabajo:** El Proveedor se asegurará de que las horas de trabajo -incluidas las horas de trabajo regulares, las horas extraordinarias, los días de descanso y las pausas- se ajusten a las leyes y reglamentos aplicables en el país correspondiente. En caso de que no se establezcan límites en la legislación, el máximo se fijará en 48 horas semanales.

**Trabajo infantil:** Los proveedores no emplearán mano de obra infantil. Los aprendices pueden participar en la formación a partir de los 15 años. La edad mínima de los trabajadores será de 15 años, o la edad mínima establecida por la legislación nacional del país de fabricación, la que sea superior. Los trabajadores menores de 18 años no realizarán trabajos peligrosos ni nocturnos.

**Trabajos forzados:** Cualquier forma de trabajo forzado está estrictamente prohibida. El Proveedor no

Última actualización: 17 de noviembre de 2023

La última versión de este Código de Conducta para Proveedores, del Código de Conducta de Gurit y de nuestra Política de Sostenibilidad está publicada en nuestra página web [www.qurit.com/sustainability](http://www.qurit.com/sustainability)

utilizará ni se beneficiará de ninguna forma de trabajo forzoso y/o trata de seres humanos, incluidos, entre otros:

- ninguna forma de trabajo en régimen de servidumbre, en régimen de esclavitud y/o trabajo penitenciario;
- restricción de la libertad de circulación;
- conservación de la documentación de identificación personal original importante; y
- ningún otro medio excesivo para impedir que los empleados rescindan su contrato de empleo a voluntad.

**Discriminación:** Cualquier forma de discriminación está estrictamente prohibida. El Proveedor no discriminará por motivos de raza, color, religión, sexo, edad, origen nacional, estado civil, orientación sexual, discapacidad mental o física o condición social. También está prohibida cualquier forma de acoso físico, psicológico, verbal, sexual o de cualquier otro tipo.

## **D. DERECHOS LABORALES, SALUD Y SEGURIDAD DE LOS TRABAJADORES**

GURIT espera que los proveedores creen un entorno de trabajo saludable y seguro para sus empleados.

**Libertad de asociación y negociación colectiva:** El Proveedor respetará el derecho a afiliarse o formar sindicatos y a negociar colectivamente, o el derecho a no afiliarse a ninguno si es el caso.

**Salarios y prestaciones:** El Proveedor proporcionará salarios y beneficios que cumplan con las leyes y reglamentos aplicables y/o los convenios colectivos aplicables en el país pertinente, lo que incluye salarios básicos, beneficios y horas extras.

**Condiciones laborales:** El Proveedor cumplirá con todos los requisitos de las leyes y reglamentos locales del país correspondiente en materia de contratos de trabajo.

**Salud y seguridad:** Los proveedores trabajarán sistemáticamente para ofrecer a los trabajadores unas condiciones laborales seguras y saludables. Esto incluye, como mínimo, que se registren los incidentes de seguridad, que los proveedores trabajen de forma proactiva en la reducción de los peligros más allá de la obligación legal de proteger la salud y la seguridad de los empleados y subcontratistas y que el proveedor disponga de un plan de salud y seguridad de acuerdo con la legislación local y, en caso de accidente grave, tendría que ser revisado.

**Esclavitud y trata de seres humanos:** El proveedor se asegurará de que no haya esclavitud moderna ni trata de seres humanos en sus cadenas de suministro ni en ninguna parte de su negocio.

## **E. MEDIO AMBIENTE**

GURIT espera que los proveedores gestionen y reduzcan de forma proactiva los riesgos e impactos medioambientales:

**Normativa:** Cumplimiento de toda la normativa aplicable en materia de medio ambiente, salud y seguridad.

**Información:** Identificar los impactos medioambientales y proporcionar información clara sobre los aspectos medioambientales y de seguridad de sus productos y procesos de fabricación.

**Desarrollo de productos:** Desarrollo de productos seguros y respetuosos con el medio

Última actualización: 17 de noviembre de 2023

La última versión de este Código de Conducta para Proveedores, del Código de Conducta de Gurit y de nuestra Política de Sostenibilidad está publicada en nuestra página web [www.qurit.com/sustainability](http://www.qurit.com/sustainability)

ambiente, trabajando para minimizar el impacto ambiental de los productos a lo largo de todo su ciclo de vida.

**Uso de los recursos:** Reducir los recursos naturales, los materiales, la energía, las emisiones de gases de efecto invernadero y de otro tipo, la contaminación atmosférica, el agua y el suelo y los impactos sobre la biodiversidad, optimizando al mismo tiempo la generación y el tratamiento de los residuos utilizados para fabricar los productos.

## F. ÉTICA E INTEGRIDAD EMPRESARIAL

GURIT espera que los Proveedores se comprometan a mantener una buena ética empresarial en todos los negocios que realicen en todo el mundo.

**Anticorrupción y soborno:** Cualquier forma de corrupción y/o soborno está estrictamente prohibida. Los proveedores no solicitarán, aceptarán, ofrecerán ni pagarán sobornos o pagos de facilitación durante el desempeño de sus relaciones comerciales.

**Confidencialidad, protección de datos y seguridad de los datos:** Los Proveedores se asegurarán de que la información confidencial de sus empleados, de los empleados de GURIT y de los socios comerciales se utilice únicamente según lo permitido explícitamente y de conformidad con las leyes y normativas aplicables. Además, los Proveedores protegerán los datos y la propiedad intelectual de GURIT frente a usos indebidos.

**Entretenimiento, viajes, regalos y beneficios personales:** Los proveedores solo deben ofrecer entretenimiento, regalos y beneficios personales a los empleados de GURIT si cumplen todos los criterios siguientes:

- sean conformes con las costumbres locales y las prácticas comerciales habituales y no infrinjan las leyes o reglamentos del país o internos del Proveedor;
- no pueden interpretarse como un soborno ni darse a cambio de un servicio;
- no parecerían inapropiadas si se divulgaran públicamente.

**Control de exportaciones y sanciones:** Los proveedores deberán cumplir todas las leyes y normativas aplicables en materia de exportación e importación.

**Cumplimiento de materiales y minerales de conflicto:** Los proveedores se asegurarán de que todos los bienes entregados a GURIT no contengan minerales de conflicto que financien o beneficien directa o indirectamente a grupos armados y/o causen abusos de los derechos humanos. El proveedor deberá cumplir la Política de Minerales de Conflicto de GURIT (accesible en <https://www.qurit.com/policies/>).

**Competencia leal:** Los proveedores llevarán a cabo sus actividades de conformidad con todas las leyes y reglamentos aplicables en materia de competencia.

## G. GESTIÓN Y CUMPLIMIENTO DEL CÓDIGO

GURIT espera que los Proveedores puedan demostrar su cumplimiento del Código de Conducta para Proveedores de GURIT.

**Cadena de suministro sostenible:** Los proveedores reproducirán los principios de sostenibilidad establecidos en este Código de Conducta para Proveedores a lo largo de la cadena de suministro y permitirán a los empleados y partes interesadas denunciar las prácticas ilegales.

Última actualización: 17 de noviembre de 2023

La última versión de este Código de Conducta para Proveedores, del Código de Conducta de Gurit y de nuestra Política de Sostenibilidad está publicada en nuestra página web [www.qurit.com/sustainability](http://www.qurit.com/sustainability)

**Evaluación del Código de Conducta:** GURIT se reserva el derecho a realizar tanto evaluaciones externas como auditorías in situ para verificar el cumplimiento del Código de Conducta para Proveedores de GURIT por parte del Proveedor. En caso de incumplimiento, el Proveedor deberá proporcionar un plan de acciones correctivas para cumplir las normas exigidas.

**Rescisión de acuerdos:** GURIT podrá rescindir cualquier acuerdo con un Proveedor en caso de incumplimiento significativo o reiterado del presente Código de Conducta.

**Sistema de denuncia de irregularidades:** En caso de incumplimiento de este código, se puede notificar a GURIT en <https://www.qurit.com/report-a-concern/>

Zúrich, 20 de noviembre de 2023.

  
Mitja Schulz  
DIRECTOR GENERAL

Esta es una traducción del documento original en inglés firmado.

Última actualización: 17 de noviembre de 2023

La última versión de este Código de Conducta para Proveedores, del Código de Conducta de Gurit y de nuestra Política de Sostenibilidad está publicada en nuestra página web [www.qurit.com/sustainability](http://www.qurit.com/sustainability)



# CODE DE CONDUITE DES FOURNISSEURS DE GURIT

## A. PRÉAMBULE

Opérant dans le monde entier, au-delà des cultures, des traditions et des juridictions, GURIT s'efforce d'assurer un développement commercial durable à long terme et s'engage à respecter pleinement son code de conduite et sa politique de développement durable (tous deux accessibles à l'adresse suivante: <https://www.gurit.com/policies/>). GURIT est signataire du Pacte mondial des Nations unies (UNGC) et s'est engagé à analyser et à réduire son empreinte de gaz à effet de serre et à gérer ses activités selon des pratiques durables, en respectant les droits de l'homme, les droits du travail, les meilleures pratiques environnementales et les normes commerciales éthiques.

Dans l'exercice de leurs fonctions d'approvisionnement, tous les employés de GURIT sont tenus de partager cet engagement avec les fournisseurs et de signaler toute pratique contraire à cet engagement dans leurs relations avec leurs partenaires commerciaux. Notre code de conduite pour les fournisseurs définit les normes de comportement dans toutes nos activités. Le non-respect de nos valeurs sera considéré comme une infraction grave et nous amènera à mettre fin à toute relation contractuelle pertinente.

---

## B. DISPOSITIONS GÉNÉRALES

GURIT s'attend à des fournisseurs :

- Respecter pleinement toutes les lois nationales et internationales applicables ainsi que les principes internationalement reconnus en matière de droits de l'homme, y compris :
  - Principes directeurs des Nations unies relatifs aux entreprises et aux droits de l'homme et Pacte mondial des Nations unies
  - Principes directeurs de l'OCDE en matière de diligence raisonnable pour une conduite responsable des entreprises
  - Convention de l'Organisation internationale du travail sur les droits de l'homme.
- Adhérer au Code de conduite des fournisseurs GURIT, en mettant en place les procédures nécessaires pour s'y conformer.

## C. DROITS DE L'HOMME

Les fournisseurs de GURIT sont tenus de respecter les droits de l'homme et de ne pas être directement ou indirectement impliqués dans des violations des droits de l'homme, à quelque stade que ce soit de leurs activités commerciales. Pour ce faire, le fournisseur doit faire preuve de diligence raisonnable. En outre, GURIT a des exigences minimales spécifiques en matière de droits de l'homme:

**Horaires de travail:** Le fournisseur veillera à ce que les heures de travail - y compris les heures de travail normales, les heures supplémentaires, les jours de repos et les pauses - soient conformes aux lois et réglementations en vigueur dans le pays concerné. Si la législation ne fixe aucune limite, le maximum est fixé à 48 heures par semaine.

**Travail des enfants:** Les fournisseurs ne doivent pas recourir au travail des enfants. Les stagiaires professionnels peuvent participer à la formation à partir de 15 ans. L'âge minimum des travailleurs est de 15 ans ou l'âge minimum fixé par la législation nationale du pays de production, si celui-ci est plus élevé. Tous les travailleurs âgés de moins de 18 ans n'effectueront pas de travail dangereux ou de nuit.

**Travail forcé:** Toute forme de travail forcé est strictement interdite. Le fournisseur ne doit pas utiliser ou bénéficier de toute forme de travail forcé et/ou de traite des êtres humains, y compris mais sans s'y limiter:

- toute forme de travail en servitude, sous contrat et/ou en prison;
- la restriction de la liberté de circulation;
- la conservation des documents d'identification personnels originaux importants; et
- tout autre moyen excessif d'empêcher les employés de mettre fin à leur emploi au volonté.

**Discrimination:** Toute forme de discrimination est strictement interdite. Le fournisseur ne pratiquera aucune discrimination fondée sur la race, la couleur, la religion, le sexe, l'âge, l'origine nationale, l'état civil, l'orientation sexuelle, le handicap mental ou physique ou le statut social. Toute forme de harcèlement physique, psychologique, verbal, sexuel ou autre est également interdite.

## D. DROITS DU TRAVAIL, SANTÉ ET SÉCURITÉ DES TRAVAILLEURS

GURIT attend de ses fournisseurs qu'ils créent un environnement de travail sain et sûr pour ses employés.

**Liberté d'association et négociation collective:** Le fournisseur doit respecter le droit des travailleurs d'adhérer ou de former un syndicat et de négocier collectivement, ou le droit de ne pas adhérer à un syndicat si tel est le cas.

**Salaires et avantages:** Le fournisseur doit fournir des salaires et des avantages conformes aux lois et règlements applicables et/ou aux conventions collectives en vigueur dans le pays concerné, ce qui inclut les salaires de base, les avantages et les heures supplémentaires.

**Conditions d'emploi:** Le fournisseur doit se conformer à toutes les exigences des lois et réglementations locales dans le pays concerné en ce qui concerne les contrats de travail.

**Santé et sécurité:** Les fournisseurs s'efforceront systématiquement d'offrir aux travailleurs des conditions de travail sûres et saines. Cela implique, au minimum, que les incidents de sécurité soient enregistrés, que les fournisseurs travaillent de manière proactive à la réduction des risques au-delà de l'obligation légale de protéger la santé et la sécurité des employés et des sous-traitants et que le fournisseur ait mis en place un plan de santé et de sécurité conformément à la législation locale et qu'en cas d'accident majeur, ce plan soit réexaminé.

**Esclavage et traite des êtres humains:** Le fournisseur doit veiller à ce qu'il n'y ait pas d'esclavage moderne ou de traite des êtres humains dans ses chaînes d'approvisionnement ou dans toute partie de son activité.

## E. ENVIRONNEMENT

GURIT attend de ses fournisseurs qu'ils gèrent et réduisent de manière proactive les risques et les impacts environnementaux:

**Réglementation:** Respecter toutes les réglementations applicables en matière d'environnement, de santé et de sécurité.

Dernière mise à jour : 17 novembre 2023

La dernière version du code de conduite des fournisseurs, du code de conduite de Gurit et de notre politique de développement durable est publiée sur notre site web [www.gurit.com/sustainability](http://www.gurit.com/sustainability).

**Information:** Détection des impacts environnementaux et fournir des informations claires sur les aspects environnementaux et de sécurité de leurs produits et processus de fabrication.

**Développement de produits:** Développer des produits sûrs et respectueux de l'environnement, en s'efforçant de minimiser l'impact environnemental des produits tout au long de leur cycle de vie.

**Utilisation des ressources:** Réduire les ressources naturelles, les matériaux, l'énergie, les émissions de gaz à effet de serre et autres, la pollution de l'air, les impacts sur l'eau, le sol et la biodiversité, tout en optimisant la production et le traitement des déchets utilisés pour fabriquer les produits.

## F. ÉTHIQUE DES AFFAIRES ET INTÉGRITÉ

GURIT attend de ses fournisseurs qu'ils s'engagent à respecter une bonne éthique commerciale dans toutes les activités qu'ils mènent dans le monde.

**Lutte contre la corruption et les pots-de-vin:** Toute forme de corruption est strictement interdite. Les fournisseurs ne doivent pas solliciter, accepter, offrir ou payer des pots-de-vin ou des paiements de facilitation dans le cadre de leurs relations commerciales.

**Confidentialité, protection et sécurité des données:** Les fournisseurs veilleront à ce que les informations confidentielles de leurs employés, des employés de GURIT et de leurs partenaires commerciaux soient utilisées uniquement dans le cadre de l'autorisation explicite et conformément aux lois et réglementations en vigueur. En outre, les fournisseurs protégeront les données et la propriété intellectuelle de GURIT contre toute utilisation abusive.

**Divertissements, voyages, cadeaux et avantages personnels:** Les fournisseurs ne doivent offrir des divertissements, des cadeaux et des avantages personnels aux employés de GURIT que s'ils répondent à tous les critères suivants :

- ils sont conformes aux coutumes locales et aux pratiques commerciales habituelles et n'enfreignent pas les lois ou réglementations du pays ou internes au fournisseur;
- ils ne peuvent être interprétés comme un pot-de-vin ou être donnés en échange d'un service;
- ils ne sembleraient pas inappropriées si elles étaient divulguées publiquement.

**Contrôle des exportations et sanctions:** Les fournisseurs doivent se conformer à toutes les lois et réglementations applicables en matière d'exportation et d'importation.

**Conformité des matériaux et minéraux de conflit:** Les fournisseurs doivent s'assurer que tous les produits livrés à GURIT ne contiennent pas de minerais de conflit qui, directement ou indirectement, financent ou profitent à des groupes armés et/ou entraînent des violations des droits de l'homme. Le fournisseur doit se conformer à la politique de GURIT en matière de minerais de conflit (accessible à l'adresse <https://www.gurit.com/policies/>).

**Concurrence loyale:** Les fournisseurs doivent mener leurs activités dans le respect de toutes les lois et réglementations applicables en matière de concurrence.

## G. GESTION ET RESPECT DU CODE

GURIT attend de ses fournisseurs qu'ils soient en mesure de prouver qu'ils respectent le code de conduite des fournisseurs de GURIT.

**Chaîne d'approvisionnement durable:** Les fournisseurs doivent reproduire les principes de durabilité énoncés dans le présent code de conduite des fournisseurs en aval de la chaîne d'approvisionnement et permettre aux employés et aux parties prenantes de signaler les pratiques illicites.

**Évaluation du code de conduite:** GURIT se réserve le droit de procéder à des évaluations hors site et à des audits sur site pour vérifier la conformité du fournisseur avec le code de conduite des fournisseurs de GURIT. En cas de non-conformité, le fournisseur doit fournir un plan d'action correctif pour répondre aux normes requises.

**Résiliation des accords:** GURIT peut mettre fin à tout accord avec un fournisseur en cas de non-respect important ou répété du présent code de conduite.

**Système de dénonciation:** En cas de non-respect de ce code, GURIT peut être contacté à l'adresse [suivante: https://www.gurit.com/report-a-concern/](https://www.gurit.com/report-a-concern/).

Zurich, 20 novembre 2023.



Mitja Schulz

PDG

Il s'agit d'une traduction du document anglais original signé.

# CODICE DI CONDOTTA PER I FORNITORI GURIT

## A. PREMESSA

Operando in tutto il mondo, al di là di culture, tradizioni e giurisdizioni, GURIT si adopera per uno sviluppo aziendale sostenibile a lungo termine e a rispettare pienamente il proprio Codice di Condotta e la Politica di Sostenibilità (entrambi accessibili all'indirizzo: <https://www.gurit.com/policies/>). GURIT è firmataria del Global Compact delle Nazioni Unite (UNGC) e si è impegnata ad analizzare e a ridurre le proprie emissioni di gas ad effetto serra e a gestire gli affari con pratiche sostenibili, rispettando i diritti umani globali, i diritti dei lavoratori e seguendo le migliori pratiche ambientali e gli standard etici aziendali.

Nello svolgimento del flusso di approvvigionamento, tutti i dipendenti di GURIT sono tenuti a condividere con i fornitori questo impegno e a segnalare eventuali pratiche che lo violino. Il nostro Codice di Condotta dei Fornitori stabilisce le norme di comportamento in tutte le nostre attività. Il mancato rispetto dei nostri valori sarà considerato una grave violazione e ci porterà a interrompere qualsiasi rapporto contrattuale.

---

## B. DISPOSIZIONI GENERALI

GURIT si aspetta che i fornitori:

- Rispettino pienamente tutte le leggi nazionali e internazionali applicabili e i principi dei diritti umani riconosciuti a livello internazionale, tra cui:
  - o Principi guida dell'ONU su imprese e diritti umani e Global Compact dell'ONU
  - o Guida dell'OCSE alla due diligence per una condotta aziendale responsabile
  - o Convenzione dell'Organizzazione Internazionale del Lavoro sui diritti umani.

Aderiscano al Codice di Condotta dei Fornitori di GURIT, mettendo in atto le necessarie procedure per conformarsi ad esso.

## C. DIRITTI UMANI

I fornitori di GURIT sono tenuti a rispettare i diritti umani e a non essere coinvolti direttamente o indirettamente in violazioni dei diritti umani in nessuna fase delle loro attività commerciali. A tal fine, il Fornitore è tenuto a condurre la propria due diligence. Inoltre, GURIT ha dei requisiti minimi specifici in materia di diritti umani:

**Orario di lavoro:** Il Fornitore dovrà garantire che l'orario di lavoro - compreso l'orario di lavoro regolare, gli straordinari, i giorni di riposo e le pause - sia conforme alle leggi e ai regolamenti vigenti nel Paese di riferimento. Nel caso in cui la legislazione non stabilisca limiti, il massimo sarà fissato a 48 ore settimanali.

**Lavoro minorile:** I fornitori non devono impiegare lavoro minorile. Gli apprendisti possono partecipare alla formazione a partire dai 15 anni di età. L'età minima dei lavoratori sarà di 15 anni o, se superiore, l'età minima stabilita dalle leggi nazionali del Paese di produzione. Tutti i lavoratori di età inferiore ai 18 anni non svolgeranno lavori pericolosi o notturni.

**Lavoro forzato:** È severamente vietata qualsiasi forma di lavoro forzato. Il Fornitore non dovrà utilizzare o beneficiare di qualsiasi forma di lavoro forzato e/o traffico di esseri umani, incluso ma non limitato a:

- qualsiasi forma di lavoro obbligato/forzato e/o carcerario e qualsiasi forma di schiavitù;
- restrizione della libertà di movimento;
- conservazione di importanti documenti di identificazione personale originali; e
- qualsiasi altro mezzo eccessivo per impedire ai dipendenti di terminare il rapporto di lavoro a volontà.

Ultimo aggiornamento: 17 novembre 2023

L'ultima versione del Codice di Condotta dei Fornitori, del Codice di Condotta Gurit e della nostra Politica di Sostenibilità è pubblicata sul nostro sito web [www.gurit.com/sustainability](http://www.gurit.com/sustainability)

Pagina 1 di 3

**Discriminazione:** È severamente vietata qualsiasi forma di discriminazione. Il Fornitore non dovrà discriminare in base a razza, colore, religione, sesso, età, nazionalità, stato civile, orientamento sessuale, disabilità mentale o fisica o stato sociale. È inoltre vietata qualsiasi forma di molestia fisica, psicologica, verbale, sessuale o di qualsiasi altro tipo.

#### **D. DIRITTI DEI LAVORATORI, SALUTE E SICUREZZA DEI DIPENDENTI**

GURIT si aspetta che i Fornitori creino un ambiente di lavoro sano e sicuro per i propri dipendenti.

**Libertà di associazione e contrattazione collettiva:** Il Fornitore deve rispettare la libertà di associazione e di contrattazione collettiva dei lavoratori o il diritto di aderire o formare sindacati e di contrattare collettivamente, o il diritto di non aderire a uno di essi, se questo è il caso.

**Salari e benefici:** Il Fornitore dovrà fornire salari e benefici conformi alle leggi e ai regolamenti applicabili e/o ai contratti collettivi di lavoro applicabili nel paese in questione, che comprendono salari di base, benefici e straordinari.

**Condizioni di impiego:** Il Fornitore dovrà rispettare tutti i requisiti delle leggi e dei regolamenti locali del Paese in questione per quanto riguarda i contratti di lavoro.

**Salute e sicurezza:** I fornitori si impegneranno sistematicamente a garantire ai lavoratori condizioni di lavoro sicure e salutarie. Ciò include, come minimo, la registrazione degli incidenti di sicurezza, l'impegno proattivo dei fornitori per la riduzione dei pericoli, oltre che l'obbligo legale di proteggere la salute e la sicurezza dei dipendenti e dei subappaltatori, e la predisposizione di un piano per la salute e la sicurezza in conformità alla legislazione locale, che dovrà essere rivisto in caso di incidente grave.

**Schiavitù e traffico di esseri umani:** Il fornitore deve garantire l'assenza di schiavitù moderna o traffico di esseri umani nel suo flusso di approvvigionamento o in qualsiasi parte della sua attività.

#### **E. AMBIENTE**

GURIT si aspetta che i Fornitori gestiscano e riducano in modo proattivo i rischi e gli impatti ambientali:

**Regolamenti:** Rispetto di tutte le normative ambientali, sanitarie e di sicurezza applicabili.

**Informazioni:** Mappare gli impatti ambientali e fornire informazioni chiare sugli aspetti ambientali e di sicurezza dei propri prodotti e processi produttivi.

**Sviluppo dei prodotti:** Sviluppare prodotti sicuri ed ecocompatibili, lavorando per ridurre al minimo l'impatto ambientale dei prodotti durante l'intero ciclo di vita.

**Utilizzo delle risorse:** Ridurre le risorse naturali, i materiali, l'energia, le emissioni di gas a effetto serra e di altro tipo, l'inquinamento atmosferico, l'acqua e il suolo e l'impatto sulla biodiversità, ottimizzando la produzione e il trattamento dei rifiuti utilizzati per produrre i prodotti.

#### **F. ETICA E INTEGRITÀ AZIENDALE**

GURIT si aspetta che i Fornitori si impegnino a mantenere una buona etica commerciale in tutte le attività che svolge in tutto il mondo.

**Anti-corruzione e corruzione:** È severamente vietata qualsiasi forma di corruzione e/o concussione. I fornitori non dovranno richiedere, accettare, offrire o pagare tangenti o pagamenti agevolati durante lo svolgimento dei loro rapporti commerciali.

Ultimo aggiornamento: 17 novembre 2023

L'ultima versione del Codice di Condotta dei Fornitori, del Codice di Condotta Gurit e della nostra Politica di Sostenibilità è pubblicata sul nostro sito web [www.qurit.com/sustainability](http://www.qurit.com/sustainability)

Pagina 2 di 3

**Riservatezza, Protezione dei dati e Sicurezza dei dati:** I Fornitori dovranno garantire che le informazioni riservate dei propri dipendenti, dei dipendenti di GURIT e dei partner commerciali siano utilizzate esclusivamente come esplicitamente consentito e in conformità alle leggi e ai regolamenti applicabili. Inoltre, i Fornitori proteggeranno i dati e la proprietà intellettuale di GURIT da usi impropri.

**Intrattenimento, Viaggi, Regali e Benefici personali:** I fornitori devono offrire intrattenimento, regali e benefici personali ai dipendenti di GURIT solo se soddisfano tutti i seguenti criteri:

- siano conformi alle consuetudini locali e alle pratiche commerciali abituali e non violino le leggi o le normative del Paese o interne al Fornitore;
- non possano essere interpretati come una tangente o comunque dati in cambio di un servizio;
- non sembrerebbero inappropriati se divulgati pubblicamente.

**Controllo delle esportazioni e sanzioni:** I fornitori dovranno rispettare tutte le leggi e i regolamenti applicabili in materia di esportazione e importazione.

**Conformità dei Materiali e Minerali dei Conflitti:** I fornitori dovranno garantire che tutti i beni consegnati a GURIT non contengano minerali dei conflitti che, direttamente o indirettamente, finanziano o avvantaggiano gruppi armati e/o causano abusi dei diritti umani. Il Fornitore dovrà rispettare la Politica sui Minerali dei Conflitti di GURIT (accessibile all'indirizzo <https://www.qurit.com/policies/>).

**Concorrenza Leale:** I fornitori dovranno condurre le loro attività in linea con tutte le leggi e i regolamenti applicabili in materia di concorrenza.

## G. GESTIONE E CONFORMITÀ AL CODICE

GURIT si aspetta che i Fornitori siano in grado di dimostrare la loro conformità al Codice di Condotta dei Fornitori GURIT.

**Catena di Fornitura Sostenibile:** I fornitori devono replicare i principi di sostenibilità stabiliti nel presente Codice di condotta anche a valle della catena di fornitura e devono consentire ai dipendenti e alle parti interessate di segnalare le pratiche illecite.

**Valutazione del Codice di Condotta:** GURIT si riserva il diritto di effettuare sia valutazioni fuori sede che audit in loco per verificare la conformità del Fornitore al Codice di Condotta dei Fornitori GURIT. In caso di non conformità, il Fornitore deve fornire un piano d'azione correttivo per soddisfare gli standard richiesti.

**Risoluzione dei Contratti:** GURIT può risolvere qualsiasi accordo con un Fornitore in caso di non conformità significativa o ripetuta al presente Codice di Condotta.

**Sistema di Denunce:** In caso di mancato rispetto del presente codice, GURIT può essere informata all'indirizzo <https://www.qurit.com/report-a-concern/>.

Zurigo, 20 novembre 2023.



Mitja Schulz

AMMINISTRATORE DELEGATO

Questa è una traduzione del documento inglese originale firmato.

Ultimo aggiornamento: 17 novembre 2023

L'ultima versione del Codice di Condotta dei Fornitori, del Codice di Condotta Gurit e della nostra Politica di Sostenibilità è pubblicata sul nostro sito web [www.qurit.com/sustainability](http://www.qurit.com/sustainability)

Pagina 3 di 3



# KODEKS POSTĘPOWANIA DOSTAWCÓW GURIT

## A. PREAMBUŁA

Działając na całym świecie, w różnych kulturach, tradycjach i jurysdykcjach, GURIT dąży do zrównoważonego długoterminowego rozwoju biznesu i zobowiązuje się do pełnej zgodności ze swoim Kodeksem Postępowania i Polityką Zrównoważonego Rozwoju (oba dostępne pod adresem: <https://www.qurit.com/policies/>). GURIT jest sygnatariuszem inicjatywy United Nations Global Compact (UNGC) i zobowiązał się do analizy i zmniejszenia swojego śladu węglowego oraz do zarządzania biznesem zgodnie ze zrównoważonymi praktykami, z poszanowaniem globalnych praw człowieka, praw pracowniczych, najlepszych praktyk środowiskowych i etycznych standardów biznesowych.

Podczas wykonywania obowiązków związanych z zaopatrzeniem oczekuje się, że wszyscy pracownicy GURIT podzielą się z Dostawcami tym zobowiązaniem i zgłoszą wszelkie praktyki w kontaktach z partnerami biznesowymi, które stanowią jego naruszenie. Nasz Kodeks postępowania dla dostawców określa normy zachowania we wszystkich naszych działaniach. Nieprzestrzeganie naszych wartości będzie uważane za poważne naruszenie i spowoduje, że rozwiążemy wszelkie stosowne stosunki umowne.

---

## B. POSTANOWIENIA OGÓLNE

GURIT oczekuje od dostawców:

- Pełnego przestrzegania wszystkich obowiązujących przepisów krajowych i międzynarodowych, a także uznanych międzynarodowych zasad dotyczących praw człowieka, w tym:
  - Wytyczne ONZ dotyczące biznesu i praw człowieka oraz ONZ Global Compact
  - Wytyczne OECD dotyczących należytej staranności w zakresie odpowiedzialnego prowadzenia działalności gospodarczej
  - Konwencja Międzynarodowej Organizacji Pracy dotyczącej praw człowieka.
- Przestrzegania Kodeksu Postępowania Dostawców GURIT, wprowadzania niezbędnych środków bezpieczeństwa i higieny pracy, oraz procedury mających na celu jego przestrzeganie.

## C. PRAWA CZŁOWIEKA

Oczekuje się, że Dostawcy GURIT będą przestrzegać praw człowieka i nie będą bezpośrednio ani pośrednio zaangażowani w jakiegokolwiek naruszenia praw człowieka na żadnym etapie swojej działalności biznesowej. Aby to osiągnąć, Dostawca powinien przeprowadzić własną analizę due diligence. Ponadto GURIT ma określone minimalne wymagania dotyczące praw człowieka:

**Godziny pracy:** Dostawca zapewni, aby godziny pracy - w tym regularne godziny pracy, nadgodziny, dni odpoczynku i przerwy - były zgodne z obowiązującymi przepisami prawa i regulacjami w danym kraju. W przypadku braku ograniczeń w przepisach prawa, maksymalny czas pracy zostanie ustalony na 48 godzin tygodniowo.

**Praca dzieci:** Dostawcy nie mogą zatrudniać dzieci. Praktykanci zawodowi mogą uczestniczyć w szkoleniach od 15 roku życia. Minimalny wiek pracowników powinien wynosić 15 lat lub minimalny wiek określony przez przepisy krajowe w kraju produkcji, w zależności od tego, który z nich jest wyższy. Wszyscy pracownicy w wieku poniżej 18 lat nie będą wykonywać niebezpiecznej lub nocnej pracy.

Ostatnia aktualizacja: 17 listopada 2023 r.

Najnowsza wersja niniejszego Kodeksu postępowania dostawców, Kodeksu postępowania Gurit oraz naszej Polityki zrównoważonego rozwoju jest opublikowana na naszej stronie internetowej [www.qurit.com/sustainability](http://www.qurit.com/sustainability).

**Praca przymusowa:** Jakakolwiek forma pracy przymusowej jest surowo zabroniona. Dostawca nie będzie wykorzystywał ani czerpać korzyści z jakiegokolwiek formy pracy przymusowej i/lub handlu ludźmi, w tym między innymi:

- wszelkie formy pracy niewolniczej, przymusowej i/lub więziennej;
- ograniczenie swobody przemieszczania się;
- zachowanie ważnych oryginalnych dokumentów tożsamości; oraz
- wszelkie inne nadmierne środki mające na celu uniemożliwienie pracownikom rozwiązania stosunku pracy w terminie będzie.

**Dyskryminacja:** Wszelkie formy dyskryminacji są surowo zabronione. Dostawca nie może dyskryminować ze względu na rasę, kolor skóry, religię, płeć, wiek, pochodzenie narodowe, stan cywilny, orientację seksualną, niepełnosprawność umysłową lub fizyczną lub status społeczny. Zabronione są również wszelkie formy molestowania fizycznego, psychicznego, werbalnego, seksualnego lub jakiegokolwiek innego.

#### **D. PRAWA PRACOWNICZE, ZDROWIE I BEZPIECZEŃSTWO PRACOWNIKÓW**

GURIT oczekuje od Dostawców stworzenia zdrowego i bezpiecznego środowiska pracy dla swoich pracowników.

**Wolność zrzeszania się i rokowań zbiorowych:** Dostawca będzie szanować pracowników prawo do zrzeszania się lub tworzenia związków zawodowych i prowadzenia rokowań zbiorowych lub prawo do nieprzystępowania do związków zawodowych, jeśli ma to miejsce.

**Wynagrodzenie i świadczenia:** Dostawca zapewni wynagrodzenie i świadczenia zgodne z obowiązującymi przepisami prawa i regulacjami i/lub obowiązującymi układami zbiorowymi pracy w danym kraju, w tym wynagrodzenie podstawowe, świadczenia i nadgodziny.

**Warunki zatrudnienia:** Dostawca będzie przestrzegać wszystkich wymogów lokalnego prawa i przepisów obowiązujących w danym kraju w odniesieniu do umów o pracę.

**Zdrowie i bezpieczeństwo:** Dostawcy będą systematycznie pracować nad zapewnieniem pracownikom bezpiecznych i zdrowych warunków pracy. Obejmuje to co najmniej rejestrowanie incydentów związanych z bezpieczeństwem, proaktywną pracę Dostawców nad ograniczaniem zagrożeń wykraczających poza prawny obowiązek ochrony zdrowia i bezpieczeństwa pracowników i podwykonawców oraz posiadanie przez Dostawcę planu bezpieczeństwa i higieny pracy zgodnego z lokalnymi przepisami, który w razie poważnego wypadku będzie musiał zostać poddany przeglądowi.

**Niewolnictwo i handel ludźmi:** Dostawca zapewnia, że w jego łańcuchach dostaw lub w jakiegokolwiek części jego działalności nie występuje współczesne niewolnictwo ani handel ludźmi.

#### **E. ŚRODOWISKO**

GURIT oczekuje od Dostawców proaktywnego zarządzania i ograniczania ryzyka i wpływu na środowisko:

**Przepisy:** Przestrzeganie wszystkich obowiązujących przepisów dotyczących ochrony środowiska, zdrowia i bezpieczeństwa.

**Informacje:** Mapowanie wpływu na środowisko i dostarczanie jasnych informacji na temat aspektów środowiskowych i bezpieczeństwa swoich produktów i procesów produkcyjnych.

Ostatnia aktualizacja: 17 listopada 2023 r.

Najnowsza wersja niniejszego Kodeksu postępowania dostawców, Kodeksu postępowania Gurit oraz naszej Polityki zrównoważonego rozwoju jest opublikowana na naszej stronie internetowej [www.quirit.com/sustainability](http://www.quirit.com/sustainability).

**Rozwój produktów:** Opracowywanie bezpiecznych i przyjaznych dla środowiska produktów, praca nad minimalizacją wpływu produktów na środowisko w całym ich cyklu życia.

**Wykorzystanie zasobów:** Zmniejszenie zużycia zasobów naturalnych, materiałów, energii, gazów cieplarnianych i innych emisji, zanieczyszczenia powietrza, wody i gleby oraz wpływu na bioróżnorodność przy jednoczesnej optymalizacji wytwarzania i przetwarzania odpadów wykorzystywanych do wytwarzania produktów.

## F. ETYKA I UCZCIWOŚĆ W BIZNESIE

GURIT oczekuje, że Dostawcy zobowiążą się do przestrzegania zasad etyki biznesowej we wszystkich działaniach biznesowych prowadzonych na całym świecie.

**Przeciwdziałanie korupcji i łapówkarstwu:** Wszelkie formy korupcji i/lub przekupstwa są surowo zabronione. Dostawcy nie będą zabiegać, przyjmować, oferować ani wręczać łapówek lub gratyfikacji w trakcie realizacji swoich transakcji biznesowych.

**Poufność, ochrona danych i bezpieczeństwo danych:** Dostawcy zapewnią, że poufne informacje ich pracowników, pracowników GURIT i partnerów biznesowych będą wykorzystywane wyłącznie w sposób wyraźnie dozwolony i zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa i regulacjami. Ponadto Dostawcy będą chronić dane i własność intelektualną GURIT przed niewłaściwym wykorzystaniem.

**Rozrywka, podróże, prezenty i świadczenia osobiste:** Dostawcy mogą oferować rozrywkę, prezenty i korzyści osobiste pracownikom GURIT tylko wtedy, gdy spełniają wszystkie poniższe kryteria:

- są zgodne z lokalnymi zwyczajami i zwyczajowymi praktykami biznesowymi oraz nie naruszają przepisów prawa lub regulacji obowiązujących w danym kraju lub wewnątrz u Dostawcy;
- nie mogą być interpretowane jako łapówka lub w inny sposób przekazywane w zamian za usługę;
- nie wydawałyby się niewłaściwe, gdyby zostały ujawnione publicznie.

**Kontrola eksportu i sankcje:** Dostawcy będą przestrzegać wszystkich obowiązujących przepisów i regulacji dotyczących eksportu i importu.

**Zgodność materiałowa i minerały pochodzące ze stref konfliktu:** Dostawcy zapewniają, że wszystkie towary dostarczane do GURIT nie zawierają minerałów pochodzące ze stref konfliktu, które bezpośrednio lub pośrednio finansują lub przynoszą korzyści grupom zbrojnym i/lub powodują łamanie praw człowieka. Dostawca będzie przestrzegać polityki GURIT dotyczącej minerałów pochodzące ze stref (dostępnej pod adresem <https://www.qurit.com/policies/>).

**Uczciwa konkurencja:** Dostawcy będą prowadzić swoją działalność zgodnie ze wszystkimi obowiązującymi przepisami i regulacjami dotyczącymi konkurencji.

## G. ZARZĄDZANIE I ZGODNOŚĆ Z KODEKSEM

GURIT oczekuje, że Dostawcy będą w stanie wykazać zgodność z Kodeksem Postępowania Dostawców GURIT.

**Zrównoważony łańcuch dostaw:** Dostawcy powinni powielać zasady zrównoważonego rozwoju określone w niniejszym Kodeksie postępowania dostawców w dalszej części łańcucha dostaw oraz umożliwiać pracownikom i interesariuszom zgłaszanie niezgodnych z prawem praktyk.

Ostatnia aktualizacja: 17 listopada 2023 r.

Najnowsza wersja niniejszego Kodeksu postępowania dostawców, Kodeksu postępowania Gurit oraz naszej Polityki zrównoważonego rozwoju jest opublikowana na naszej stronie internetowej [www.qurit.com/sustainability](http://www.qurit.com/sustainability).

**Ocena Kodeksu Postępowania:** GURIT zastrzega sobie prawo do przeprowadzania zarówno ocen poza siedzibą, jak i audytów na miejscu w celu weryfikacji zgodności Dostawcy z Kodeksem Postępowania Dostawcy GURIT. W przypadku niezgodności Dostawca musi przedstawić plan działań naprawczych w celu spełnienia wymaganych standardów.

**Rozwiązanie umów:** GURIT może rozwiązać każdą umowę z Dostawcą w przypadku znaczącego lub powtarzającego się nieprzestrzegania niniejszego Kodeksu Postępowania.

**System informowania o nieprawidłowościach:** W przypadku nieprzestrzegania niniejszego kodeksu, GURIT można powiadomić pod adresem <https://www.gurit.com/report-a-concern/>.

Zurych, 20 listopada 2023 r.



Mitja Schulz

CEO

To jest tłumaczenie oryginalnego podpisanego dokumentu w języku angielskim.

Ostatnia aktualizacja: 17 listopada 2023 r.

Najnowsza wersja niniejszego Kodeksu postępowania dostawców, Kodeksu postępowania Gurit oraz naszej Polityki zrównoważonego rozwoju jest opublikowana na naszej stronie internetowej [www.gurit.com/sustainability](http://www.gurit.com/sustainability).

Strona 4 z 4

# GURIT TEDARİKÇİ DAVRANIŞ KURALLARI

## A. ÖNSÖZ

Dünya çapında, kültürler, gelenekler ve yargı bölgeleri arasında faaliyet gösteren GURIT, sürdürülebilir uzun vadeli iş gelişimi için çaba göstermekte ve Davranış Kuralları ve Sürdürülebilirlik Politikasına (her ikisine de şu adresten erişilebilir:

<https://www.qurit.com/policies/>) tam uyum sağlamayı taahhüt etmektedir. GURIT, Birleşmiş Milletler Küresel İlkeler Sözleşmesi'nin (UNGC) imzacısıdır ve Sera Gazı ayak izini analiz etmeyi ve azaltmayı ve küresel insan haklarına, işçi haklarına, çevresel en iyi uygulamalara ve etik iş standartlarına saygı göstererek sürdürülebilir uygulamalarla iş yönetmeyi taahhüt etmiştir. Satın alma görevlerini yerine getirirken, tüm GURIT çalışanlarının bu taahhüdü Tedarikçilerle paylaşması ve iş ortaklarıyla ilişkilerinde buna aykırı uygulamaları bildirmesi beklenmektedir. Tedarikçi Davranış Kurallarımız tüm faaliyetlerimizdeki davranış normlarını belirler. Değerlerimize saygı gösterilmemesi ciddi bir ihlal olarak kabul edilecek ve ilgili sözleşme ilişkisini feshetmemize neden olacaktır.

## B. GENEL HÜKÜMLER

GURIT Tedarikçileri Bekliyor:

- Yürürlükteki tüm ulusal ve uluslararası yasaların yanı sıra uluslararası kabul görmüş insan hakları ilkelerine tam olarak uymak:
  - BM İş Dünyası ve İnsan Hakları Rehber İlkeleri ve BM Küresel İlkeler Sözleşmesi
  - OECD Sorumlu Ticari Davranış için Durum Tespiti Kılavuzu
  - Uluslararası Çalışma Örgütü İnsan Hakları Sözleşmesi.
- GURIT Tedarikçi Davranış Kurallarına uymak, gerekli önlemleri almak buna uymak için gerekli prosedürler.

## C. İNSAN HAKLARI

GURIT Tedarikçilerinden insan haklarına saygı göstermeleri ve ticari faaliyetlerinin herhangi bir aşamasında doğrudan veya dolaylı olarak herhangi bir insan hakları ihlaline karışmamaları beklenir. Bunu başarmak için Tedarikçinin kendi durum tespitini yapması beklenir. Buna ek olarak, GURIT'in insan hakları konusunda belirli asgari gereklilikleri vardır:

**Çalışma Saatleri:** Tedarikçi, düzenli çalışma saatleri, fazla mesai, dinlenme günleri ve molalar dahil olmak üzere çalışma saatlerinin ilgili ülkede yürürlükte olan yasa ve yönetmeliklere uygun olmasını sağlayacaktır. Mevzuatta herhangi bir sınır belirlenmemiş olması halinde, azami çalışma süresi haftada 48 saat olarak belirlenecektir.

**Çocuk İşçiliği:** Tedarikçiler çocuk işçi çalıştırmayacaktır. Mesleki kursiyerler 15 yaşından itibaren eğitime katılabilirler. İşçilerin asgari yaşı 15 veya üretimin yapıldığı ülkedeki ulusal yasalar tarafından belirlenen asgari yaştan hangisi daha yüksekse o olacaktır. On sekiz yaşın altındaki tüm işçiler tehlikeli işlerde veya gece işlerinde çalıştırılmayacaktır.

**Zorla Çalıştırma:** Her türlü zorla çalıştırma kesinlikle yasaktır. Tedarikçi, aşağıdakiler dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere, hiçbir zorla çalıştırma ve/veya insan kaçakçılığı yöntemini kullanmayacak veya bunlardan yararlanmayacaktır;

- her türlü bağlı, sözleşmeli ve/veya hapisane işçiliği;
- hareket özgürlüğünün kısıtlanması;
- önemli orijinal kişisel kimlik belgelerinin saklanması; ve
- çalışanların kendi istekleriyle iş akitlerini feshetmelerini engellemek için başka herhangi bir aşırı yöntem.

Son güncelleme: 17 Kasım 2023

Bu Tedarikçi Davranış Kuralları, Gurit Davranış Kuralları ve [Sürdürülebilirlik](https://www.qurit.com/sustainability) Politikamızın en son versiyonu [www.qurit.com/sustainability](https://www.qurit.com/sustainability) web sitemizde yayınlanmaktadır.

Sayfa 1 . 3

**Ayrımcılık:** Her türlü ayrımcılık kesinlikle yasaktır. Tedarikçi ırk, renk, din, cinsiyet, yaş, ulusal köken, medeni hal, cinsel yönelim, zihinsel veya fiziksel engellilik veya sosyal statü temelinde ayrımcılık yapmayacaktır. Her türlü fiziksel, psikolojik, sözlü, cinsel veya başka türlü taciz de yasaktır.

#### **D. İŞÇİ HAKLARI, ÇALIŞAN SAĞLIĞI VE GÜVENLİĞİ**

GÜRİT, Tedarikçilerden çalışanları için sağlıklı ve güvenli bir çalışma ortamı yaratmalarını bekler.

**Örgütlenme ve Toplu Pazarlık Özgürlüğü:** Tedarikçi, işçilerin örgütlenme özgürlüğüne saygı gösterecektir, sendikalara katılma veya sendika kurma ve toplu pazarlık yapma hakkı ya da böyle bir durumda sendikaya katılmama hakkı.

**Ücretler ve Yan Haklar:** Tedarikçi, temel ücretler, yan haklar ve fazla mesai dahil olmak üzere ilgili ülkedeki geçerli yasa ve yönetmeliklere ve/veya geçerli toplu iş sözleşmelerine uygun ücret ve yan haklar sağlayacaktır.

**İstihdam Koşulları:** Tedarikçi, iş sözleşmeleriyle ilgili olarak ilgili ülkedeki yerel yasa ve yönetmeliklerin tüm gerekliliklerine uyacaktır.

**Sağlık ve Güvenlik:** Tedarikçiler, çalışanlara güvenli ve sağlıklı çalışma koşulları sağlamak için sistematik olarak çalışacaktır. Bu, asgari olarak, güvenlik olaylarının kaydedilmesini, Tedarikçilerin çalışanların ve alt yüklenicilerin sağlık ve güvenliğini korumak için yasal yükümlülüğün ötesinde tehlikeleri azaltmak için proaktif olarak çalışmasını ve tedarikçinin yerel mevzuata uygun bir sağlık ve güvenlik planına sahip olmasını ve büyük bir kaza durumunda bunun gözden geçirilmesini içerir.

**Kölelik ve insan kaçakçılığı:** Tedarikçi, tedarik zincirlerinde veya işlerinin herhangi bir bölümünde modern kölelik veya insan kaçakçılığı olmamasını sağlayacaktır.

#### **E. ÇEVRE**

GURİT, Tedarikçilerden çevresel riskleri ve etkileri proaktif olarak yönetmelerini ve azaltmalarını bekler:

**Yönetmelikler:** Yürürlükteki tüm çevre, sağlık ve güvenlik yönetmeliklerine uymak.

**Bilgi:** Çevresel etkilerin haritalandırılması ve ürünlerinin ve üretim süreçlerinin çevre ve güvenlik boyutları hakkında net bilgi sağlanması.

**Ürün Geliştirme:** Güvenli ve çevreye duyarlı ürünler geliştirmek, ürünlerin tüm yaşam döngüsü boyunca çevresel etkilerini en aza indirmek için çalışmak.

**Kaynak Kullanımı:** Doğal kaynaklar, malzemeler, enerji, sera gazı ve diğer emisyonlar, hava kirliliği, su ve toprak ile biyoçeşitlilik üzerindeki etkilerin azaltılması ve ürünlerin üretiminde kullanılan atık üretimi ve arıtımının optimize edilmesi.

#### **F. İŞ ETİĞİ VE DÜRÜSTLÜK**

GURİT, Tedarikçilerden dünya çapında yürüttüğü tüm işlerde iyi iş ahlakını sürdürmeyi taahhüt etmelerini bekler.

**Yolsuzluk ve rüşvetle mücadele:** Her türlü yolsuzluk ve/veya rüşvet kesinlikle yasaktır. Tedarikçiler, iş ilişkilerinin yürütülmesi sırasında rüşvet veya kolaylaştırma ödemeleri talep edemez, kabul edemez

Son güncelleme: 17 Kasım 2023

Bu Tedarikçi Davranış Kuralları, Gurit Davranış Kuralları ve [Sürdürülebilirlik](http://Sürdürülebilirlik.Politikamızın) Politikamızın en son versiyonu [www.gurit.com/sustainability](http://www.gurit.com/sustainability) web sitemizde yayınlanmaktadır.

Sayfa 2 . 3



teklif edemez veya ödeyemez.

**Gizlilik, Veri Koruma ve Veri Güvenliği:** Tedarikçiler, kendi çalışanlarının, GÜRİT çalışanlarının ve iş ortaklarının gizli bilgilerinin yalnızca açıkça izin verildiği şekilde ve yürürlükteki yasa ve yönetmeliklere uygun olarak kullanılmasını sağlayacaktır. Ayrıca Tedarikçiler, GÜRİT verilerini ve fikri mülkiyetlerini kötüye kullanıma karşı koruyacaktır.

**Eğlence, Seyahat, Hediyeler ve Kişisel Avantajlar:** Tedarikçiler, GURIT çalışanlarına yalnızca aşağıdaki kriterlerin tümünü karşılamaları halinde eğlence, hediye ve kişisel avantajlar sunmalıdır:

- yerel geleneklere ve olağan iş uygulamalarına uygundur ve ülkenin veya Tedarikçinin dahili yasalarını veya düzenlemelerini ihlal etmezler;
- rüşvet olarak yorumlanamaz veya bir hizmet karşılığında başka bir şekilde verilemez;
- kamuya açıklanırsa uygunsuz görünmeyecektir.

**İhracat Kontrolü ve Yaptırımlar:** Tedarikçiler yürürlükteki tüm ihracat ve ithalat yasa ve yönetmeliklerine uyacaktır.

**Malzeme Uyumluluğu ve Çatışma Mineralleri:** Tedarikçiler, GURIT'e teslim edilen tüm malların doğrudan veya dolaylı olarak silahlı grupları finanse eden veya onlara fayda sağlayan ve/veya insan hakları ihlallerine neden olan çatışma mineralleri içermediğinden emin olmalıdır. Tedarikçi, GURIT'in Çatışma Minerali Politikasına uyacaktır (<https://www.qurit.com/policies/>).

**Adil Rekabet:** Tedarikçiler işlerini yürürlükteki tüm rekabet yasa ve yönetmeliklerine uygun olarak yürütmelidir.

## G. YÖNETİM VE KURALLARA UYUM

GURIT, Tedarikçilerin GURIT Tedarikçi Davranış Kurallarına uygunluklarını gösterebilmelerini bekler.


**Sürdürülebilir Tedarik Zinciri:** Tedarikçiler, bu Tedarikçi Davranış Kurallarında belirtilen sürdürülebilirlik ilkelerini tedarik zincirinin ilerleyen aşamalarında da uygulamalı ve çalışanların ve paydaşların yasalara aykırı uygulamaları bildirmelerini sağlamalıdır.

**Davranış Kuralları Değerlendirmesi:** GURIT, Tedarikçinin GURIT Tedarikçi Davranış Kurallarına uygunluğunu doğrulamak için hem tesis dışı değerlendirmeler hem de yerinde denetimler gerçekleştirme hakkını saklı tutar. Uyumsuzluk durumunda, Tedarikçi gerekli standartları karşılamak için bir düzeltici eylem planı sunmalıdır.

**Anlaşmaların Feshi:** GURIT, bu Davranış Kurallarına önemli ölçüde veya tekrarlanan şekilde uyulmaması durumunda bir Tedarikçi ile olan herhangi bir anlaşmayı feshedebilir.

**İhbar Sistemi:** Bu kurallara uyulmaması durumunda GÜRİT'e <https://www.qurit.com/report-a-concern/> adresinden bildirimde bulunulabilir.

Zürich, 20 Kasım, 2023.

  
Mitja Schulz  
CEO

Bu, orijinal imzalı İngilizce belgenin çevirisidir.

Son güncelleme: 17 Kasım 2023

Bu Tedarikçi Davranış Kuralları, Gurit Davranış Kuralları ve [Sürdürülebilirlik](https://www.qurit.com/sustainability) Politikamızın en son versiyonu [www.qurit.com/sustainability](https://www.qurit.com/sustainability) web sitemizde yayınlanmaktadır.

Sayfa 3 . 3



# 固瑞特供应商行为守则

## A. 序言

GURIT 的业务遍及全球，跨越文化、传统和司法管辖区，致力于可持续的长期业务发展，并承诺完全遵守其《行为准则》和《可持续发展政策》（均可在 <https://www.qurit.com/policies/> 上查阅）。

GURIT 是《联合国全球契约》（UNGC）的签署方，并承诺分析和减少温室气体足迹，以可持续发展的方式管理业务，尊重全球人权、劳工权利、最佳环保实践和商业道德标准。

在履行采购职责时，GURIT 的所有员工都应 与供应商分享这一承诺，并报告在与业务伙伴打交道过程中违反这一承诺的任何做法。我们的《供应商行为准则》规定了我们所有活动的行为规范。不尊重我们的价值观将被视为严重违规行为，并将导致我们终止任何相关合同关系。

---

## B. 总则

GURIT 希望供应商：

- 全面遵守所有适用的国内和国际法以及国际公认的人权原则，包括
  - 联合国工商业与人权指导原则和联合国全球契约
  - 经合组织负责任商业行为尽职调查指南
  - 国际劳工组织《人权公约》。
- 遵守《GURIT 供应商行为准则》，制定必要的遵守的程序。

## C. 人权

GURIT 供应商应尊重人权，不得在其业务活动的任何阶段直接或间接参与任何侵犯人权的行为。为实现这一目标，供应商应自行开展尽职调查。此外，GURIT 对人权有具体的最低要求：

**工作时间：** 供应商应确保工作时间（包括正常工作时间、加班、休息日和休息时间）符合相关国家的适用法律和法规。如果法律未规定限制，则应将每周最长工作时间设定为 48 小时。

**童工：** 供应商不得雇用童工。职业培训学员可从 15 岁起参加培训。工人的最低年龄应为 15 岁，或生产国法律规定的最低年龄，以较高者为准。所有 18 岁以下的工人不得从事危险工作或夜间工作。

**强迫劳动：** 严禁任何形式的强迫劳动。供应商不得使用或受益于免遭任何形式的强迫劳动和/或人口贩运，包括但不限于

- 任何形式的抵押劳工、契约劳工和/或监狱劳工；
- 限制行动自由；
- 保留重要的个人身份证件原件；以及
- 随意采取任何其他过激手段阻止员工在下列情况下终止雇佣关系。

**歧视：** 严禁任何形式的歧视。供应商不得基于种族、肤色、宗教、性别、年龄、国籍、婚姻状况、性取向、精神或身体残疾或社会地位进行歧视。任何形式的身体、心理、语言、性骚扰或任何其他类型的骚扰也在禁止之列。

最后更新日期：2023 年 11 月 17 日

本《供应商行为准则》、《Gurit 行为准则》和《可持续发展政策》的最新版发布在我们的网站 [www.qurit.com/sustainability](http://www.qurit.com/sustainability) 上。

## D. 劳动权利、员工健康与安全

GURIT 希望供应商为其员工创建一个健康安全的工作环境。

**结社自由和集体谈判：** 供应商应尊重工人的加入或组织工会以及集体谈判的权利，或者在这种情况下不加入工会的权利。

**工资和福利：** 供应商应提供符合相关国家适用法律法规和/或适用集体谈判协议的工资和福利，包括基本工资、福利和加班费。

**雇佣条件：** 供应商应遵守相关国家当地法律法规中有关雇佣合同的所有要求。

**健康与安全：** 供应商应系统地为工人提供安全健康的工作条件。这至少包括：记录安全事故；在履行保护员工和分包商健康与安全的法律义务之外，供应商应积极主动地减少危险；供应商应根据当地法律制定健康与安全计划，并在发生重大事故时对该计划进行审查。

**奴役和人口贩运：** 供应商应确保其供应链或其业务的任何部分不存在现代奴隶制或人口贩运。

## E. 环境

GURIT 希望供应商积极主动地管理和减少环境风险和影响：

**法规：** 遵守所有适用的环境、健康和法规。

**信息：** 绘制环境影响图，提供有关其产品和生产工艺的环境和安全方面的明确信息。

**产品开发：** 开发安全、环保的产品，在产品的整个生命周期内努力将其对环境的影响降至最低。

**资源利用：** 减少自然资源、材料、能源、温室气体和其他排放物、空气污染、水和土壤以及生物多样性的影响，同时优化产品生产过程中的废物产生和处理。

## F. 商业道德与诚信

GURIT 希望供应商承诺在其全球开展的所有业务中保持良好的商业道德。

**反腐败和反贿赂：** 严禁任何形式的腐败和/或贿赂。供应商不得在业务往来过程中索贿、受贿、行贿或支付贿赂或好处费。

**保密、数据保护和数据安全：** 供应商应确保其员工、GURIT 员工和业务合作伙伴的机密信息仅在明确允许的情况下使用，并符合适用的法律和法规。此外，供应商应保护 GURIT 的数据和知识产权不被滥用。

**娱乐、旅行、礼品和个人福利：** 供应商必须在符合以下所有标准的情况下，才能向 GURIT 员工提供娱乐、礼品和个人福利：

- 符合当地习俗和通常的商业惯例，不违反国家或供应商内部的法律法规；
- 不能将其视为贿赂，或以其他方式换取服务；
- 如果公开披露，似乎并无不妥。

最后更新日期：2023 年 11 月 17 日

本《供应商行为准则》、《Gurit 行为准则》和《可持续发展政策》的最新版本发布在我们的网站 [www.qurit.com/sustainability](http://www.qurit.com/sustainability) 上。

**出口控制与制裁：** 供应商应遵守所有适用的进出口法律和法规。

**材料合规性和冲突矿产：** 供应商应确保交付给 GURIT 的所有货物不含冲突矿产，因为冲突矿产会直接或间接资助武装团体或使其受益，和/或导致侵犯人权。供应商应遵守 GURIT 的冲突矿物政策（可在 <https://www.gurit.com/policies/> 上查阅）。

**公平竞争：** 供应商在开展业务时应遵守所有适用的竞争法律法规。

## G. 管理和遵守准则

GURIT 希望供应商能够证明他们遵守了《GURIT 供应商行为准则》。

**可持续供应链：** 供应商应在供应链的下游重复本《供应商行为准则》中规定的可持续发展原则，并使员工和利益相关者能够举报非法行为。

**行为准则评估：** GURIT 保留进行非现场评估和现场审核的权利，以核实供应商是否遵守《GURIT 供应商行为准则》。如果出现不合规的情况，供应商必须提供整改计划以达到要求的标准。

**终止协议：** 如果供应商严重或屡次违反本《行为准则》，GURIT 可以终止与该供应商的任何协议。

**举报制度：** 如发现不遵守本守则的情况，可通过 <https://www.gurit.com/report-a-concern/> 通知 GURIT。

苏黎世，2023 年 11 月 20 日。



Mitja Schulz

首席执行官

這是原始簽名英文文件的翻譯。